

Wir erhöhen nicht irgendein Kreuz, sondern das Kreuz Jesu, die höchste Offenbarung der Liebe Gottes, der den Sohn hingibt, um uns vom Bösen zu retten. Das Kreuz zeigt die Schwere der Sünde und die sanfte Allmacht der göttlichen Barmherzigkeit. Obwohl es wie ein Scheitern scheint, besiegelt es den Sieg Christi, der dem Vater treu blieb und deshalb erhöht wurde. Es ist unsere einzige wahre Hoffnung: Es besiegt den Tod, schenkt Leben und gibt Hoffnung auf die Auferstehung. Indem wir es feiern, gedenken wir voller Rührung der vielen Christen, die heute wegen ihres Glaubens Verfolgung und Diskriminierung erleiden, und beten besonders für sie.

Non esaltiamo una croce qualsiasi, ma quella di Gesù, massima rivelazione dell'amore di Dio che dona il Figlio per salvarci dal male. La Croce manifesta sia la gravità del peccato sia la mite onnipotenza della misericordia divina. Sebbene sembri un fallimento, segna la vittoria di Cristo, rimasto fedele al Padre e per questo esaltato. Essa è la nostra unica vera speranza: vince la morte, dona la vita e restituisce la speranza verso la Risurrezione. Celebrandola, ricordiamo con commozione i tanti cristiani che ancora oggi soffrono persecuzioni e discriminazioni a causa della loro fede, pregando specialmente per loro.

Dekan Corneliu

Erreichbarkeit von Dekan Corneliu Berea: zu den **Bürozeiten:** im **Pfarramt Innichen:** Dienstag von 9.00 bis 11.00 Uhr, Tel. 0474-913164; im **Pfarramt Toblach:** Donnerstag von 9.00 bis 10.30 Uhr, Tel. 0474-972164; im **Pfarramt Sexten:** Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr, Tel. 0474-710395. Zu den **übrigen Zeiten:** Hdy-Nr. 345-511-87-50, E-Mail: corneliubereasvd@gmail.com
Weitere Bürozeiten im Pfarrbüro Toblach (Pfarrheim): **Montags und Dienstags von 9.00 bis 10.30 Uhr**

Anmeldeschluss für den nächsten Pfarrbrief ist Dienstag, **22.09.2026**

Termine ultimo per inserimenti sul bollettino parrocchiale è Martedì, **22.09.2026**

Informationen für den Pfarrbrief an Frau Elisabeth Trenker Steidl.

Informazioni riguardanti il bollettino parrocchiale rivolgersi alla Sig.ra Elisabeth Trenker Steidl:

christoph.steidl@rolmail.net

PFARRBRIEF

Toblach - Wahlen

BOLLETTINO PARROCCHIALE

Dobbiaco -
San Silvestro



vom/dal 14.09.2026 bis zum/fino al 27.09.2026 Nr./n. 19



Dio infatti ha tanto amato il mondo da dare il Figlio unigenito, perché chiunque crede in lui non vada perduto, ma abbia la vita eterna.

Denn Gott hat die Welt so sehr geliebt, dass er seinen einzigen Sohn hingab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren geht, sondern ewiges Leben hat

Johannes 3,16

GOTTESDIENSTORDNUNG

Montag, 14.09.2026 – KREUZERHÖHUNG

- 19.00 in **Winnebach zu Loreto** hl. Messe, dt.
19.30 in **Toblach** hl. Messe, dt. – Gedenken: Monika u. Johann Tschurtschenthaler / Fam. Unterhuber / Johann u. Magdalena Mittich u. Leb. u. Verst. Ange. / Leb. u. Verst. Priester / zu Ehr. d. Hl. Schutzengel / Jt. Hermann Früh / Peter Früh / 40. Jt. Maria Tschurtschenthaler u. Verst. Ange. / Pfr. Hans Oberhammer / Reinhard Baur u. Elt. Rauter / Eltern Taschler u. Walder

Dienstag, 15.09.2026 – Gedächtnis der Schmerzen Mariens

- 8.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen*
10.30 in **Vierschach** Andacht zum Schulanfang für die Grundschüler

Mittwoch, 16.09.2026 – hl. Kornelius, Papst, und Cyprian, Bischof, Märtyrer

- 19.30 in **Wahlen** Rosenkranz

Donnerstag, 17.09.2026 – hl. Hildegard von Bingen, Äbtissin, Mystikerin, Kirchenlehrerin; hl. Robert Bellarmin, Ordenspriester, Bischof von Capua, Kirchenlehrer

- 17.00 in **Vierschach** hl. Messe, dt.
18.00 in **Toblach** Gebet um geistliche Berufe, gestaltet von der Gebetsgruppe, mit Allen, denen dieses Anliegen wichtig ist

Freitag, 18.09.2026 – hl. Lambertus, Bischof von Maastrich (Tongern), Glaubensbote in Brabant

- 16.00 im **Seniorenwohnheim** hl. Messe, dt. – *YouTube SE Oberes Pustertal*

Samstag, 19.09.2026

- 17.00 in **Sexten** Vorabendmesse, dt.

Sonntag, 20.09.2026 – 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS, – DOMENICA XXV del Tempo Ordinario

- 8.30 in **Toblach** Wort-Gottes-Feier, dt. – Gebet für: Jt. Rosa Hainz L. u. V. Ang. / Jt. Heinrich Rainer / Jt. Robert Pellegrini / Armen Seelen
10.30 in der **Stiftskirche Hochamt zum Fest Kreuzerhöhung**, dt.-it. / nella **Collegiata** S. Messa, **fešta dell' esaltazione della Santa Croce**, ted.-it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*
13.30 in **Toblach** Taufe von Eliah und Severine Kiniger; Helena Hoffmann, Gabriel und Sofia Camilleri
14.30 in **Aufkirchen** Andacht
18.00 a **Dobbiaco** S. Messa, it. – memoria: Renato Mazzalai u. Elt.
19.00 in **Wahlen** Andacht

Montag, 21.09.2026 – HL. MATTHÄUS, Apostel und Evangelist

- 19.00 in **Wahlen** hl. Messe, dt.
19.30 in **Toblach** hl. Messe, dt. – Gedenken: Josef u. Anna Strobl Ehrenberg / Agnes u. Josef Klaunzner / Leb. u. Verst. Fam. Klettehammer / Als Dank dem Hl. / Antonius / Maria

u. Ida Poletto / Jt. Judith Walder / Taschler Zäzilia, Anna u. Maria mit Lorenz / Felix Dapoz u. Ernst Überbacher / Fam. Strobl u. Plitzner / Jt. Tinkhauser Schacher Rosa / Georg, Rosa u. Hermann Schacher

Dienstag, 22.09.2026 – hl. Mauritius und Gefährten, Märtyrer der Thebäischen Legion

- 17.00 in **Winnebach zu Loreto** hl. Messe, dt.

Mittwoch, 23.09.2026 – hl. Pio da Pietrelcina

- 19.30 in **Wahlen** Rosenkranz

Donnerstag, 24.09.2025 – hl. Rupert und hl. Virgil, Bischöfe von Salzburg, Glaubensboten

- 18.00 in **Toblach** Gebet um geistliche Berufe, gestaltet von der Gebetsgruppe, mit Allen, denen dieses Anliegen wichtig ist
19.30 in **Moos** hl. Messe, dt.

Freitag, 25.09.2026 – hl. Nikolaus von Flüe, Einsiedler, Friedensstifter

- 16.00 im **Seniorenwohnheim** Wort-Gottes-Feier, dt. – *YouTube SE Oberes Pustertal*
19.30 in **Aufkirchen** hl. Messe, dt. – Gedenken: Jt. Johann Oberhammer u. Verst. Ang. / Johann, Ida u. Georg Lercher

Samstag, 26.09.2026

- 17.00 in **Sexten** Vorabendmesse mit Feier der Ehejubiläpaare, dt.

Sonntag, 27.09.2026 – 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS, Welttag der Migranten und Flüchtlinge (Sammlung für das Migrantenhilfswerk der Bischofskonferenz) – DOMENICA XXVI del Tempo Ordinario Giornata del migrante e del rifugiato (Colletta per la Fondazione migrantes della CEI)

- 8.30 in **Vierschach** hl. Messe mit Erntedank
8.30 in **Toblach** hl. Messe, dt. – Ged: Jt. Aichner Rosa u. Irmgard Hofmann / Nocker Anton u. Ang. / Mf. Anna Rainer, Sebastian Strobl u. Josef Strobl / Jt. Theresia Mittich Troger Anderle / Jt. Pichler Alfons / Angelo Piol / Jt. Wolfgang Pattis / Jt. Emma u. Margareth Moser / Hl. Mf. f. die armen Seelen / Hl. Mf. f. alle Wohltäter / Jt. Rienzner Karl / Jt. Zita Mairhofer / Michael u. Rosa Seiwald / Michael Rienzner u. Elt. u. Geschw. Troger / Mf. Anton u. Maria Hackhofer – Lippner / 1. Jt. Sabrina Piol Fronthaler / Leb. u. Verst. d. Fam. Agnes u. Josef Maurer u. Francesco Iemma / Paul Steinwandter / Jt. Notburga Dapunt geb. Pedevilla / Marlene Taschler vom Jahrg. 1960 / Mf Familien in Not
8.30 in **Aufkirchen** Wort-Gottes-Feier, dt.
10.30 in der **Stiftskirche** hl. Messe mit Feier der Ehejubiläpaare und Feier der Firmung von Giovanni und Elisa Cariello, dt.-it. / nella **Collegiata** S. Messa con festa dei giubilei di matrimonio e Cresima di Giovanni ed Elisa Cariello, ted.-it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*
14.00 in **Sexten** Taufe von Gaetano Giuliano
14.30 in **Aufkirchen** Andacht
15.30 in **Winnebach** Taufe von Frida Bachmann
18.00 a **Dobbiaco** S. Messa, it. – memoria: Ronaldo Ponticello
19.00 in **Wahlen** Andacht

- **Rosenkranzgebet in der Klosterkirche** täglich um 8.00 Uhr außer Dienstag und Sonntag und wenn eine hl. Messe anberaumt ist.
- Am **Sonntag, den 20. September 2026** findet in der **Pfarrkirche von Wengen ein festlicher Gedenk- und Dankgottesdienst für Pfarrer Heinrich Videsott** statt. Nähere Informationen zur organisierten Busverbindung, Ablauf, usw. sind im Schaukasten ersichtlich.
- Die **Initiativgruppe Demenzfreundliches Hochpustertal** freut sich **am Montag, den 21. September 2026 um 19 Uhr in Welsberg** Rudolf-von-Kempler-Haus zu einem weiteren Vortrag einzuladen. Thema: Alzheimer vorbeugen - geht das? Wie halte ich mein Gehirn gesund. Referent: Dr. Christian Wenter ehemaliger Primar der Geriatrie im Krankenhaus Meran
- **Ehemaligentreffen der Ursulinen Bruneck**



Samstag, 10. Oktober 2026



Beginn: 14:00 Uhr



Ursulinenkirche Bruneck

Programm:

Besinnliche **Andacht in der Ursulinenkirche**

Gemütliches **Beisammensein und Austausch**

Führung durch Kloster, Heim und Schule – mit der Möglichkeit, vertraute Orte wiederzuentdecken und gemeinsame Erinnerungen aufleben zu lassen

Anmeldung bis 30. September 2026 – Tel. 0474 544 600

E-Mail: info@ursulinen.it.

- **Die Bibliothek Peter-Paul.-Rainer in Innichen** informiert über folgende Veranstaltungen:

Am **Dienstag, den 15. September** mit **Beginn um 19.30 Uhr** findet in Zusammenarbeit mit dem „Museum im Kapitel“ der **Vortrag** über das „**Innichner Kristallkreuz**“ statt. Die **Referentin Barbara Iuri** spricht über das wertvollste Stück des Domschatzes.

Hilfe bei digitalen Fragen mit Matthias von Wenzl: die Treffen finden jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 09.00 bis 12.00 Uhr in der Bibliothek statt. Das Angebot ist kostenlos. Anmeldung in der Bibliothek: Tel. 0474 914338 oder bibliothek@innichen.eu

Die „**Bücherbabys**“, also Babys und Kleinkinder bis zum Kindergartenalter, treffen sich wieder mit **Ingeborg Ullrich-Zingerle** in der Bibliothek. Termine: 16. September, 21. Oktober, 18. November und 16. Dezember. Beginn: 09.00 Uhr. Dauer 30 Minuten

Spiele entdecken mit dem **Spieleleih Südtirol „DINX“:** Das Spielmobil mit einer großen Auswahl für Kinder, Jugendliche und Erwachsene kommt jeden letzten Montag

im Monat von 15.00 bis 17.00 Uhr in die Bibliothek. Termine: 28. September, 26. Oktober, 30. November und 28. Dezember

- **Taufeiern:**
In Toblach am 20. September um 13.30 Uhr: Eliah und Severine Kiniger; Helena Hoffmann, Gabriel und Sofia Camilleri
In Sexten am 27. September um 14.00 Uhr: Gaetano Giuliano
In Winnebach am 27. September um 15.30 Uhr: Frida Bachmann
- **Treffen und Termine:**
am 15. September um 19.30 Uhr: PGR Winnebach
am 17. September um 17.45 Uhr: PGR Vierschach
am 18. September: Pastoraltag in Brixen
am 22. September um 20.15 Uhr: Pfarreienrat Niederdorf
am 25. September um 20.15 Uhr: Treffen der EK-Eltern Toblach
- Tutto il mese di settembre le messe di domenica sera saranno celebrate da don Corneliu Berea.



Sternwallfahrt nach Innichen am Sonntag, 20.09.2026 mit Festgottesdienst zum Hochfest Kreuzerhöhung um 10.30 Uhr. Motto: „Pilger des Friedens“

**Domenica 20 settembre 2026 Pellegrinaggio a San Candido dell'intero
decanato e Santa Messa per la Festa dell'Esaltazione della Santa Croce
alle ore 10:30 nella collegiata. Motto: "Pellegrini della pace"**

Pfarreien/ Pilgergruppen Parrocchie / gruppi di pellegrini	Treffpunkt und Uhrzeit Ora e punto d'incontro
Hl. Nikolaus, Winnebach	Loretokirche, 8.00 Uhr
Hl. Magdalena, Vierschach	Hiebler-Kirchl, 8.30 Uhr
Hll. Peter und Paul, Sexten	Pfarrkirche Sexten, 8.15 Uhr
Hl. Johannes d.T., Toblach mit Aufkirchen (Schmerzen Mariens)	Pfarrkirche Toblach, 8.45 Uhr
Hl. Nikolaus, Wahlen	Pfarrkirche Toblach, 8.45 Uhr
Hl. Stephanus, Niederdorf mit Schmieden (Leidender Heiland)	Pfarrkirche Niederdorf, 7.45 Uhr
Hl. Vitus, Prags/ St. Veit	Pfarrkirche Niederdorf, 7.45 Uhr
Hl. Margareth, Welsberg	Pfarrkirche Welsberg, 6.30 Uhr
Hll. Ingenuin und Albuin, Taisten	Pfarrkirche Taisten, 6.00 Uhr
Hl. Nikolaus, Gsies/ Pichl	schließen sich unterwegs in Welsberg, Niederdorf oder Toblach an Treffpunkt vor dem Pfarrhaus
Hl. Martin, Gsies/ St. Martin	
Hl. Magdalena, Gsies/ St. Magdalena	
Hl. Erzengel Michael, Innichen	

10.30 Uhr: Gemeinsamer Einzug aller Pilger ausgehend vom Pfarrhaus zum Festgottesdienst in der Stiftskirche zum Hochfest Kreuzerhöhung um 10.30 Uhr. Für die Pilger sind Plätze in der Kirche reserviert.

Pilgeressen im Franziskanerkloster

Nach dem Festgottesdienst wird im Franziskanerkloster Innichen für alle Pilger ein Pilgeressen angeboten. Anmeldung innerhalb Freitag, 18. September 2026 bei Maria Luise Hackhofer (Handynummer +39-340-797-9424 zwischen 17.00 und 19.00 Uhr).

Pranzo del pellegrino nel convento dei Francescani

Dopo la Santa Messa, nel convento dei Francescani a San Candido, sarà offerto und pranzo del pellegrino per tutti i pellegrini. Iscrizione entro venerdì 18 settembre 2026 presso Maria Luise Hackhofer (cell. +39-340-797-9724 ore 17.00-19.00).

- **Dank:** Die Angehörigen von Rolando Ponticelli bedanken sich herzlich für die Anteilnahme, für das Gebet und die Teilnahme an der Beerdigung. Vergelt's Gott.
- Bei der **Kuchenaktion am 30.08.** konnten 1062,40 Euro für das Projekt "Trinity School Tanzania" gesammelt werden. Ein großes Dankeschön allen Spendern und an alle, die mitgeholfen haben.
Grazie alla **vendita di dolci del 30.08.** sono stati raccolti 1062,40 euro a favore del progetto "Trinity School Tanzania". Un grande ringraziamento a tutti i donatori e a tutti coloro che hanno dato una mano.

Mitteilung Team für den neuen Pfarrgemeinderat von Toblach

Folgende Personen haben sich bereit erklärt, im neuen Pfarrgemeinderat von Toblach mitzuarbeiten (Nachnamen alphabetisch sortiert):

Della Coletta Paola
Lanz Peter Paul
Leiter Christine Rainer
Lerchner Richard
Masotti Luca
Mittich Josef
Rienznner Anna
Steidl Christoph
Taschler Beate Hopfgartner
Taschler Irmgard Tschurtschenthaler

Ein aufrichtiger Dank an Alle: an jene, die bereits mitgearbeitet haben, an jene, die neu dazu kommen werden und vor allem auch an jene, die viele Jahre mitgearbeitet haben und nicht mehr zur Verfügung stehen. Vergelt's Gott!